

ԱՌԱԿԱՑ ԱՇԽԱՐՀ

Ա.

Առակներու գործածութիւնը այնքան հին է որքան մարդկութիւնը և այնքան ընդարձակ որքան աշխարհը լորո Պէտքն բաստ է. Առակախօսութիւնը աւելի հին է քան վիճաբանութիւնը:

Կը քափաքինք, յօդուածներու շարքի մը միջոցան, մեր ընթերցողները հաղորդ ընել այս մտաւոր հաճոյքին՝ զոր ունցանք հին կրօնքներէն ունենալու ընթերցմար:

Մտորե, թարգմանարար մեր տալիք առակները այնքան հին են, չառ հաւանարար, որքան, օրինակի համար, հին է Առար Կորքի Դատաւորաց թ. 8-16 համարներուն մէջ գրտնութ նառերու Առակը:

Մառերը կ'ուզեն թագաւոր մը ունենալ, ըստ այսօք, կ'առաջարկեն ձիթենիին թագաւոր օծուիլ, բայց ան կը մերքէ բակուժ. — Լքե՞մ իմ պարարտութիւնս, որու չնորիի Աստուած և մարդիկ զիս կը փառաւորին, և երթած ծառերուն իշխել Ձիթենիին մերուումին վրայ, ծառերը առաջարկ կը տանին թղենիին, ապա որթաւունկին, որոնք նոյնչես մերուումիլ կը պատասխանեն, չուզելով հրաժարի իրենց քաղցրութենէն և գինիի արտադրութենէն: Ճարաւատ՝ ծառերը կը դիմեն գտնիկին:

Եթէ զիս թագաւոր օծէք, պէտք է իմ հոգանույն տակ պարփակուիք: Այլապէս, կրակ կը մայթքէ ինձէկ և ամրող լիքանանի անտառները կ'այրէ:

ՀԵՆՑՈՒ ԿՐՈՆՅԻ ԱՄԱՍՆԵՍՐԵՆ

1. — ՀԱԽԱՏՔԻ ԶՈՐՈՒԹԻՒՆԸ

Աշակերտ մը անհուն հաւատք ունենալով իր Կուրուքին^(*) վրայ, գետի մը ջուրերուն վրայ քալեց, լոկ իր Կուրուք անունը արտասանելով: Վարդապետը այս տեսնելով, իննիբեն խորհեցաւ: Քանի որ այսքան զօրութիւն կայ իմ անուանը մէջ, անկասկած, ես չառ մեծ և հզօր մէկը պէտք է եղած ըլլամի Յաշորգ օրը ինք և փորձեց քալել գետին վրայ, նս, նս, նս, արտասանելով: Հազիւ թէ ոտքը զորերուն վրայ դրած էր, ընկալեցաւ ու ինեղուեցաւ:

Հաւատքը հրաշքներ կրնայ գործել, բայց

սնափառութիւնը և եսասիրութիւնը մարդուն մահ կը բիրեն:

2. — ԱՍՏՈՒԽՈՑ ՊԱՇՏՈԱՍՈՒԹԻՒՆԸ

Ճանանի մը Աստուածագէտ և Պրեմիկա մը Աստուածատէր անդամ մը միասին անտառի մը մէշէն կ'անցնէին, երբ իրենց ճամբան վրայ վագր մը տեսան: Ճնանին բառ: Փափչելու որէ պատառ չունինք. Աննակարողն Աստուած անպայման մեղ պիտի պաշտպան: Անոր վրայ Պրեմիկան բառ. Ոչ, իլլայր, եղուր փափչինք. ինչո՞ւ ծիրոջ նեղութիւն տանք այն բանին համար, որ մենք կրնանք մեր ինեւքին ու աշխատանքին միջոցաւ բնելի:

3. — ԿԵՐՊԱՐԱՆՔ ԱՍՏՈՒԽՈՑ

Մարգ մը կար, որ Երվան կը պաշտէր, բայց, մի. աստուածները կ'ատէք: Օր մը Երվան անոր Կ'երի և կ'ըսէ. Խնձ ինձի հանձի չես, քանի որ միւս աստուածները կ'ատէք Մարգ սակայն անդրդուելի կը մնայ: Քանի մը որ վիրը Երվան դարձեալ կ'երի և կ'ըսէ իրեն. այնքան ատեն որ զիս կ'ատես, հանձի չես ինձի Մարգը լուռ կը կենայ: Քանի մը օրերէ յետոյ, նիվան գարձեալ կ'երի, այս անդամ երկիրուեան մնավ, այսինքն՝ մարմոյն կեզը իրեն. Վիշնու և միւս կէսը իր երե Երվա:

Մարգը կէս հանոյ կէս անհանոյ որ գդայ: Իր նուշերները Երվան ներկայացնող կողմը կը գնէ և Վիշնուն ներկայացնող բաժնին հոզմը ոշինէ կը նուշիրէ: Այս տեսնելով, Երվան կ'ըսէ: Յամառութիւն անյաղթելի էս ես այս ըբի: Հասկցնելու համար քեզի, որ բալոր աստուածներն ու գիշունիները բացարձակ Պրահմինի գանազան կ'երպարանքներն են:

4. — ԱՇԽԱՐՀԱՑԻ ԿԱՐԻՔՆԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ

Պրասի թէ մանթրիքան երբ կը ջանայ աղերսանք մատուցանել չառուուծուն, մեռեալի ոտիին միջնորդութեամբը նոր մեռած մարդկային դիակի մը վրայ կը նստի: Իր մօս կը պահ կ'երպակուր և գինի: Աղերսանքի (աղօթքի) միջոցին, երբ որիէ ատեն զիակը կենդանանայ (հոգ չէ թէ ժամանակաւորապէս) և բանայ իր երեանը, խնդրապկուն աներկիւզ պէտք է գինին և կ'երպակուր անոր բաց ինքն քրա թափէ, այդ կ'երպով գոհացում տալով մեռեալի մէջ առժամարար գոյութիւն առնող սննդական կարիքին: Եթէ այսպէս չշարժի, այս սննդական կարիքը պիտի բնակում տաս, այլապէս, քու աղօթքը ու աղեր-

ուն այժմ կը բնակիս աշխարհ կոչուած դիակին (մարմոյն) մէջ. եթէ կ'ուզեն երանութեան հասնիլ, նախ պէտք է քու մէջդ գոնուող աշխարհային պահանջներուն գոհացում տաս, այլապէս, քու աղօթքը ու աղեր-

սանքդ պիտի ընդհատուուին աշխարհային հռ-
գերով և հնանուաներով:

5. — ԵՐՋԱՆԿՈՒԹԵԱՆ ՈՎԿԻԱՆԸ

Կոկորդիլոսը կը սիրէ լողալ լուրին երեսը,
աւկայն, անմիջապէս որ վեր կ'ելէ, որորդո-
ւնքուն նետերուն թիրափի կը գուանայ: Այս
զատածառաւ ալ հարկադրուած է լուրին տակ
մալ և, ուստի, չի կրնար երեսը ելլեւ Աւե-
լին, երբ պատեհաւթիւն մը գտնէ, խոր, բրդ-
զացող ձայնով մը վեր կը բարձրանայ և եր-
շանկաթեամբ կը լուղալ լուրի բնդարձակ տա-
րածութեան վրայ:

Ո՞վ մարդ, որ աշխարհի մեծ ուսկանին մէջ
կապուած կը մնաս, շատ կը ցանկան Երջան-
կութեան Ովկիանոսի մակերեսին վրայ լողաւ,
աւկայն, ընտանիքիդ տաղտկալի կարիքները
արցելք կը հանդիպուած քեզի: Բայց, ուրաքանչա-
կեր, երբ առիթն ունենաւ, արգարածայն
կանչէ Ասուուայդ, անկեղծօրէն աղօթէ և
պատմէ նրեն բաւ բաւը ցաւերդ: յարձար ժա-
մանակին, Ան անշուշտ պիտի պատագրէ
քեզ և պիտի կարողացնէ քեզ երջանկութեան
Ովկիանոսին վրայ լուղալ երանութեամբ:

6. — ԱՊԱԽԱՆԱՐՈՂ ՕԶԸ

Տեղ մը օճ մը կ'ապրէր: Ոչ ոք կը համար-
ձակէր այդ տեղէն անցնի: ով որ անցնէր,
յարկեանական և մահացաւ կերպով կը խայ-
թեւէր: Անգամ մը Մահաթման (բարձր հոգիով
ուրը) անցաւ այդ ճամբէն, ուզ վաղեց անոր
խակէն, զայն և խայթելու համար: Բայց երբ
ուրը մարդուն մօտեցաւ, կորնցնց իր յան-
դրգնութիւնը, յախանակաւեցաւ նոկինէն:
իմաստունը օծր անենելով բաւ, թարեկամ,
ուրեմն կը խորհի զի՞ն ալ խայթել: Ոծր ա-
մըցաւ և չի կրցաւ պատասխանել, որուն
վրայ իմաստունը բաւ: Մակի ըրէ, բարե-
կամ, ասէկ յետոյ ալ ոչ ոքի Փաս մի տար:
Յօք իմարհելով հաւանեցաւ: իմաստունը
գնաց իր ճամբան, օճն ալ մտաւ իր ճակը:
Անէկ յետոյ, անմեղութեան և սրբութեան
կեանք մը սկսուա իրեն համար: ոչ մէկ ատան
փորձեց վասել սկէ մէկուն: Թանի մը օրուան
նընթացքին, մօտակայ ընակիչները ինորե-
ցան որ օծր իր թայնը սպառաւած ըլլաւու էր
և այլէս վտանգաւոր չէր. ուստի ամէն ոք
սկսաւ զայն չարչարել, օմանք զայն մորթա-
վեր ընելու աշխատեցան, ուրիշն անունին
մարար քարը տուին թի պոչէն, այս կ'երպավ
օճն փորձանքները բավացան: թարեկամ-
տարար, իմաստունը դարձեալ անցաւ այդ
վայրէն: տեսաւ բարի օճին վիրաւոր և խոշ-
տանգուած վիճակը, շատ յաւզուցաւ և հար-
ցոց այս նեղութեան պատանոր: Յօք պա-
տասխանեց: Ա՞վ Սուրբ մարտ, պատանու այն
է, որ այլքս ոչ ոքի Փաս չեմ հասցնէր, ինչ-
պէս խորհուրդ տուիր ինժի, բայց, աւագ:

մարդիկ այնքան անդութ կերպով կը վար-
ուին ինժի հետո իմաստունը ժաղտելով ըստա:
իմ սիրելի բարեկամս, ևս քեզի պարզապէս
խօրհուրդ տուի ոչ ոքին չի խայթել, բայց
ըստ որ ուրիշները չի վախցնեն: թէն, ոչ ոք
պէտք է խայթես, սակայն պէտք է անոնցմէ
իւրաքանչիւրը քեզմէ բաւական հետու պա-
հես, անոնց երեսն ի վար ոռուելուի:

Նմանապէս, եթէ կ'ապրիս այս աշխարհին
մէջ, պէտք է մարդիկ քեզմէ վախնան և միան-
դամայն քեզ յարգեն: Ոչ ոքի չարիք մի հաս-
ցներ, սակայն, նայէ որ ուրիշներն ալ քեզի
չի վասեն:

Բ.

«Առանց առակի ոչինչ խօսէր ընդ նոսա»
(Մատթ. Ժ. 34): Վկայութիւնը մեր Փրկչի
մասն է: Մարգարութեան մեծ ուսուցիչները
միշտ Առանիներ գործածած են աւելի լաւ հաս-
կցնելու համար իրենց միտքը: Այսպէս ըրած
են Պղատոն ու Արփուտուէլ: Հերոգուտոսո ա-
ռակներ գրած է Կիբրոսի թերինն մէջ: Յուս-
նարկցութեան Փատագի կը նշանակէ առականոր իսո-
սակցութիւն, իսկ Մասալ երբայցեցերէն առակ
ըստ է:

Առակի գործածութիւնը ընդհանրացած էր
Արեկեան ժողովուրդներու մէջ: Կոմիֆուկիոս,
Գուտտա, Լաւ Տէ, Հին Կտակարանի Մարգա-
րէներ գործագործած են առակներ: Սենք ևս
ունեցած ենք Առակարգի վարդապետներ, ու-
րոնց ամենն նշանաւորը եղած է Վարդան
Ացեկցին: Առակներու գլուխ գործոցները
սակայն մեր Տիրոջ առակներն են:

Ճին Կտակարանի մէջ նշանաւոր է նախան
Ցարգարէի հասած իխօս առակը (Բ. Թագ.
Ժ. 1-4): Թէ ինչպէս հարուստին մէկը յա-
փշտակիւով աղքատի մը գանձուկր զայն կը
սպաննէ: Ստորև Կուտանք երբայցական հին
աւանդութիւնը մը — արտաքոյ Ս. Դրագ — ուր
կը պատմուի թէ բօնչպէս նաման սորվեցա-
տապես առակներ գործածելու առաւելութիւնը:

Ենախտն, կոն գվեսներ հագած, իխսա
խօսերով կը սորվեցնէր մարդոց, սակայն
անօնք կը փախչէին իխմէ: Տագնապալի դի-
շեր մը անցրնէլ եաք, Տիրոջ Հոգին զինք
կ'առաջնարդ նուու ու ծաղկի ունեցող նրա-
նենիի մը: նախտն կը տեսնէ որ նուռերը սե-
րեկներու տախն ծածկուած են, կը սկսի մտա-
ծել: Եւ ան նունենիին մէջէն Տիրոջ իխօսը
կը լու որ կ'ըսէր. «Տէս», նախտն, ընութիւնը
քաղցր պատուներ կը խօստանայ պարզ ծա-
պիներու միլոցաւ, և կ'ընծայէ զաններ սե-
րեկներու ետին ծածկելով իր ձեռքը:

Նախտն կը հասկնաց իրեն տրուած գաօը,
կ'ուրախանայ, և անկից ետք իխնդագառ-
ուած, առակներով կը սորվեցնէ ու շատերը
չըմարտութեան կը շահի:

7. — ԶԿՆՈՐՍ ԿՆՈԶ ԱՆՔՆՈՒԹԻՒՆԸ

Զկնոր զին մը հեռաւոր շուկայէ մը գէպի տուն վերադարձն, գչչերուան պահուն, սաստիկ փոթորկի մը բռնուցաւ Հարկավորած առաջատանքնեւ մօտակայ ծաղկավաճառի մը իսկանութը Հերասէր ծաղկավաճառշաս աղոնուօրէն ընդունեց զինքը և թոյլ տուաւ, որ գչչերը անցնէ իր պարտէզին անմիջապէս կից սենեակիր մը մէջ Սակայն, բռըրումներու լեցուն միժոնուրութ թոյլ չի տուաւ որ ձկնոր կինը քնանայ Վերջապէս, կինը ստուցեց թէ՝ պարտէզի ծաղկիներուն անուշ բռըրմունքն էր որ զինք այսպէս արթուն կը պահէր, ուստի ելաւ այս ատօնն իր ճաւկի պարագ կողովին վրայ թէ ըստ ջուր սրսկից ի զայն տեղաբացից քիչն մօտ, և, իրա սննեանք, անմիջապէս խրունի քունի մը մէջ ինկաւ Այսպէս է, յիրաւի, գէշ ունակութիւններու ազգեցութիւնը բոլոր աննաց վրայ՝ որոնք տէր գարձան են այլ ունակութիւններով Այսպիսինք ներ այնքան տարածած կ'ըլլան իրենց յուր ունակութիւններովը, որ չեն կընար նոգեկան միշուրստին ազգեցութիւնը գայելել:

8. — ԱԴԱՄԱՆԴԸ ԵՒ ՓՈԵՒՆ

Այս ու կին ախիսարկիցին ուժացան և մասնաբար ձեռնորդական ուժացան թիւներ աշարել գետի զանազան կրօնական սրբագրութեր Անդամ մը, այլըն, երբ հա կոմմէն քիչ մը յառաջացած կը քալէր, ձամբռոն վրայ կտոր մը աղամարդ Նշանարկ և խորհենու որ եթէ իր կինը տեսնէր այդ աղամաննդը, աղանդըննէ տարառած հաւանաբար, կրօնական բար աշխարհութացութեան իր արժանիքը, անմիջապէս ձեռքբորզ փարեց գետինը, որպէսզի ին Բայի իր գտած աղամաննդը երբ այսպէս զբաղաց էր ան, ահա վրայ հասաւ իր կինը և հարցոց թէ ի՞նչ կ'ընքր. մարդը ուղեց իտուսափողական պատասխան տալ, սակայն կինը Նշանարկ աղամաննդը և, կարպալու իր ամուսնոյն իտուսուրգները, բաւար Խնչօթ լուց պար ախիսարկը, կըր տակարին աղամաննդին և փոշիին տարբերութեանը կը գտան . . . :

9. — ԵՐԿՆԱՑԻՆ ՄՈՐ ՎԻՐԱՌԱՊՐՈՒԹՅԵ

Քարթիթէյա չաստուածը՝ երկնային զօրաց
ղեկավարը, անգամ մը, պատահածք, իր մատ-
ներով կառաւ մը ճանկուուց Երբ տուշ վերա-
դարձաւ, տեսաւ որ իր մօր գեմքին փայտ
ճանկուուրի նշան մը կար Ուստի հարցուց-
Սիրելի Մայր, ինչպէս եղաւ որ այդպիսին
տփեղ ճանկուուք մը ունեցար այտիք փայտ
Տուրքա չաստուածածին պատախանեց. Ծառա-
յդ է քա գործնէ, քա եղունքով ճանկուուած
Քարթիթէյան զարմացման ըստ. Մայր, ինչ-
պէս կընայ ըլլաւ այդ. ևս երգեք փեղ ճան-
կուուած ըլլաւ չեմ յիշերի Մայր պատախ-

խանեց. զաւակս, մոռցար որ այս առաւտօն
կատու մը ճանկուտեղիր Քարթիքէյան բաւ.
Եյս, իլիրակի կատու մը ճանկուտեղիր, սակայն
ինչպէս ո էմքք այդ սպին ստացաւ Խայրը
պատաժինածեց. Զաւակս, աշխարհին մէջ ինչ-
այն Թոյ ի ոյս հմ. ես ինքս արարտագործու-
թեամբ ամբողջութիւնն եմ, որու որ Պատ-
հանցնես, ինձի վաս հասցուցած կ'ըլլաւու
Քարթիքէյան շատ զարմացաւ այս բացա-
տրութիւնը լսելով կ քորչեց երրեք չամեն-
անալ, վասն զին, որուն հետ կընար ամուսնու-
նալ, երբ ամէն կին մայր էր իրեն համար
ես կը նմանիմ Քարթիքէյայի. Ամէն կին իմ
իրկնաւոր մայրս կը նկատեմ.

10. — ՈՍԿԻՈՎ ԼԵՅՈՒՆ ԵՕԲԸ ՍԱՓՈՐՆԵՐԸ

Ագահութիւնը ծնունդ կուտայ տառապանքի, մինչ գոհունակութիւնը՝ մշտատե երջանկութիւն կը պարզէ ամենուն:

Անգամ մը սափրիչ մը դիւարնակ ծառի մը
տակէն կանցնէք, եթզ լսեց նմը որ կ'ըսէր,
Կ'ուղեմ սափրիվ լցուած օտիք սափրոնեւ ու-
նանել: Սափրիչը չոր կողմը նայեցաւ, սա-
կայն ոչ ոք կցաւ տեսնել: Խորհրդառար ձայնը
կրկնեց միկոյն խօսքերը. «սափրիչն ըն-
չապացութիւնը թիւեր առաւ և, շուկելով
նման ինքնամատուց հարստութիւն մը ձեռն
հանել, բարձրածայն ըստաւ. Եթզ ողոյամծն
կստուած, իր բարութեամբը, կր գթոյ նոյն
իսկ ինձ նման նեղդ սափրիչի մը, այլու կա-
րելի՞ է մերժել եղած այս ազնիւ առաջարկը!
Պատասխան անմիջապէս եկաւ. Գնա՞ տուն,
և, արդէն իսկ, սափրոները հոն փառագրածը
պիտի գտնեն: Սափրիչը, աճապարանք և
հետապառ չունչով տուն կպաց և, իրօ, տե-
սաւ, որ խոստացւած սափրոները հոն էին.
ուրախութեամբ, մի առ մի բացա զանոնք և
գտան: Որ ամէնքն ալ լցուն էին, բաց մէ-
կէն՝ որ կիսով պարագ էր: Այս սափրին
ըռուն վագագը մը ունեցաւ այս սափրոն ալ
լցինելու, ուստի, ծախեց իր ունեցած բոլոր
ոսկի և արձաթ զարդելիներն ու իրեղէն-

ներք, և կանոնի կտամի վերամելով, նեսնց սափորին մէկն Ասք գրամի, ով պարմանք, պատկէ չէ ի թցուեր Այն ատեն իր ընտանիքու ու ինչու զինք անբաւարար սնենքով պահելով, սկսած իր ըրած խնայողութիւնը նետել սափորին մէջ, սակայն, սափորը կր շարունակէր մէշտ պարապ մնալ. Այս անգամ սափորիշը մինչեւ թագուարին, խնդրելով որ իր սոճիկը աւելցնէ, քանի որ ստացած գրամի իր ընտանիքի պարուսատին համար անբաւարար էր: Թագաւորը՝ որ զինքը շատ կր սիրեր, գուացում տուու իր սափորիչի խնդրանքին Սափորիշը սկսաւ, նոյն են ձևու, իր ստացած րորու պարուսատին ու գրամական նույնինքը նետել սափորին մէջ, սական, անհնար սափորը.

լցուեկը որիէ նշան ցցոյ չէր տար: Ուստի մեր սափրիչը սկսաւ մուրացկանութեան և դարձաւ, արդասատեի և ողբալի արարած մը Օր մը, աբգաւորը տեսնելով անոց այս քանձկար, ըստ: Թարեւ, թօնի կը տեսնիմ, թնջ պատահացաւ քեղի: Երբ այժմու վարձատրութեանդ կեր միայն կը ստանայիր, շատ-շատ երջաշնկի, ուրախի, գոնունակ և քաջառողջ էիր: Բայց այճի, քու կրկնապատկուած թօսուկովդ, դարձեր ես թաթիսան, նոգերով ձանքարեալուած ի վհասած, թնջ է պատճառը: Արգեք ոսկիներով լի եօթի սափրոները բնագունեցիր:

Այս հարցումին վրայ, սափրիչը յանկար-
ծակի եկած, ձեռքերը իրար միացուց և ա-
ղերաբարկու ճայնով մը խնդրեց թագարուէն,
որ իր հետ ըստ, թէ՞ ո՞վ այս մասին իրեն տե-
ղիսութիւն տուած էր: Թագաւորը զատա-
նանց, միև որ նեքայի(?) դանձերը կըն-
դունի, անպայման այսպիսի թշուառ վիճակի
ըց մատնուելու կը դատապարտուի: Եւ ես քեզ
այս նշանով ճանչցայ: Վերադարձուր այդ
դրամիր անմիջապէս: անկէ սէնթ մը իսկ չես
կրամք ծախսուի: Այդ դրամը՝ դրամ գիղելու
համար է լոյն ոչ ծախսուու համար: Այս
փորհուրդը սթափեցուց սափրիշը՝ որ անմի-
շապէս դիւարնակ ծառին եթալուի, բաւ-
մի նեքշա, ետ առ տուած ոսկիներդա: Ու-
երք տուն վերագրածաւ, տեսաւ որ եօթը սա-
փորհուրդը անհետացած էին, իրենց հետ տա-
նելով նաև առիներու ընթացքին ձեռք քե-
տած իր խնայողութիւնն առաջն է այնպէս:
անկէ լինու կրտանեն կետան մը ունեցաւ:

4

Նկար մը, պատմութիւն մը աւելի ազգեցիկ է, քան հարիւր խօսք. արդ, Առավել նկարուն խօսք է կամ այլաբանութիւն, պատմութիւն և կամ ընութենէն ու կեանքեն առնուած առնենէն:

Օիսուա լաւագոյն դիտէր գործածել առակները: Անոնք մեծ լոյս կը սփռէին իր առած դասերուն, և ասուցումներուն վրայ: Եթ առակները պարզ էին, հետաքրքրական ու հասկնալի: Ամէնօրեայ կենացէն առնուած էին անոնք: Ցիսուսի առակներուն մէջ բնութիւնը կը խօսի հմայիչ ձայնով մը որ կը ներկայակ մենք: Բաշաւնները կ'երգեն սարաֆանածութեան հրաշալիքը, դաշտի շուշանները գեղեցկութիւնն: Երբ ու դոյն, հարժեն Աստուծոյ մնաւններ ու գգեստը իինէին:

Աւետարանական ամենահիմնական հմարութիւնները առակներով են արուած: Կան նաև տեսիլքներով և այլաքանութեամբ արայացտաւած հմարութիւններ ու գասեր:

Որքան գեղեցիկ, իրենց պարզութեան մէջ ներչնչող ու հոգեոր լոյսով լցուն են Քրիստոսի առաջնորդը. անոնք կը միմիթարեն, կը քաջաւերեն և սունոնք կը ջամբեն ու է մարդու հոգիին: Կ'արծէ սորեա. մէջբերուած ապահով այդ Աւետիկաւոյ քաղաքառութեան գնել Աւետարանի առակներուն հնու և զգալ երկուքին տարբերութիւնը: Արդարի մէջ ոք խօսեցաւ որպէս այրն այն: (Ցոյն. կ. 46):

11. — ԱՐԻԴԵՐԸ ԵՒ ՀԱԳԱՐԸ

Ան՝ որ խելք ունի, ունի նաև զօրութիւն։
բայց յիմարը ինչպէս կրնայ զօրութիւն ունինաւ, տեսէք, ահա առիւծը՝ որ Կապատու-
թեամբ գինովցած, ճագարէ մը յաղթուե-
ցաւ։

Մանտարա կոչուած լեռն մը վրայ, Տիր-
քանաս (գժուար ընտելանալիք) անունով ա-
ռիւթ մը կ պարէր. շըջակայքի անառուննե-
րուն այնքան անխնայ ջարդ կուտար, զա-
նենք իրեն իրք առօրեայ կերպութ գործա-
լելով, որ ինեղնըք օր մը ի մի հաւաքուե-
լով, այսպէս ինդրանին ներկայացուցին ա-
ռիւթին. «Եթրք Վեհափառութիւն, ինչո՞ւ հա-
մար այսպէս ամէնքս ալ ջարդուինք: արտօ-
նեցէք մեզ և մենք ամէն օր, Զեղի իրեն-
նուէր, անասուն մը պայի բերենք Զեր հա-
շին համար: Եթի այդ ճեզի համար համելիք
է, ըստ առիւթ, այդպէս թող ըլլոյ: Անկէ
յետոյ, դոյցաց համաձայնութեան կիման
վրայ, առիւթը կը կերպարուէր, իւրաքանչիւր
օրուայ համար հայթայթուած անասունով մը:

Օր մը, կարգը եկած ձեր ճագաբրի մը՝ որ այս-
պէս խորհնցաւ ինքն իրեն. «Վախի իրը հե-
տեանք ի խօսքութիւնը կինայ ապահու իրս
իրշընչի. սակայն, քանի որ, այսպէս կամ
այնպէս, կորուելու գտապարտուած եմ,
ինչո՞ւ համար քննիմ առիւթին առջև. ուստի,
իրեն գտապարտէն պիտի մօտենամ: Այդպէս
ալ ըրաւ: Առիւթը՝ իր քայլեն ճանչնար,
զայրացած պոռու ճագարին երեսն ի վար-
չնուո՞ւ այսպան յապակեցար: Ճագարը պա-
տասխանեց. ևս չեմ յանցաւոր: Ճամբան
ուրիշ առիւթ մը բռնութեամբ կեցուց զիս, և
երգում առաւ ինձմէ, որ իրեն պիտի վերա-
դառնամ: եկայ, որ այս պարագան հաւորութ
տիրուս: Սովութ կապաձա՞ գուշեց. Շուտուով
զնա և այդ ողորմելի արարածին տեղը ցոյց
տուու ինժիւ: Ան տոեն, ճագաբը առաջնոր-
դեց առիւթը խորունկ հորի մը քայլ և ըստա-
թուով տէրս հոռ գայ և տեսնէ: և ցոյց տուաւ
ուրիշ ջուրին վրայ առիւթին հայելիցացած պատ-
կերը և նորաւ կապահութեան վրայ ի կորուե-
ցաւ միանգամ ընդմիշտ: Աւստի, կըսինք. Ան
որ ինչը ունի, ունի նաև զօրութիւն, բայց,
իմարը ինչպէս կինայ զօրութիւն ունենաւ:

(*) Եաբշա, Հարստութեան չափուածը:

12. — ՍՈՒՐԲԵՐԸ ԵՒ ՓՐԿԻՉՆԵՐԸ

Բարձր պատերով շրջափակուած վայր մը կար Գուրսէն մարդիկ չէին գիտեր թէ ինչպիսի տեղ մը է ան Անքամ մը չորս անձեր որոշցին առնգուխով մը վեր մագլիլ, տեսնելու և հասկնալու համար թէ ի՞նչ կար հոն Անմիջապէս որ առաջին մարդր յաշողեցաւ պատին վերից հասնիլ, ուրախութեան աղաղակ մը արձակելով ցատկցին ներս: Երկրորդը՝ Խոյնակը, շուտով բարձրանալով, ուրախութեան ճիշեր արձակեց, և իր կրգդին ցատկցին ներս: Խոյնը բար նաև երրորդը: Երրորդը ևս, երբ յաջողեցաւ պատին դադաթիր հասնիլ, ինքպինքը դուռ ընդարձակ և գեղեցիկ պատշէկի մը առջև, բացզրահամ պատվնարով և հավանալով պուրակներով, առլուն: Թէկ զօրեղապէս փարաւեցաւ, միւսներուն նման վար ցատկելով, վայելի այդ սքանչելի տեսարանը՝ սակայն շուտով յազթաւարեց իր այս փորձառնեան, և սահմանէն ետքեպի վար իշնելով, սկսաւ գեղեցիկ պարտէզին ուրախ լուրերը հազորեկ դուրսի մարդոց:

Պրակման՝ պատերով եղերուած այս պարագէն կը նմանի Ան որ կը տեսնէ զայն, իր իսկ դոյսթիւնը կը մոռնա, և, երանաւէտ ուրախութեամբ մը առլցուն, վար իր խուժէ, բացարձակ ազատութեան (Խօթային) տիրանալու համար: Այսպէս են այս աշխարհի ազատարարած սուրբերը: Բայց Մարդկութեան Քրիստները անսնք են՝ որոնք կը տեսնեն զնաւրւած, և, վախաքելով իրենց այս երջան կութիւնն ու երկնային տեսները աստիճան ուրիշներու հետ, կը մերժեն վերջնական ազատագրում, և կամովին, այս աշխարհի վերածնութիւն գտնուարին քործին կը նույինին ինքնինին, պիտի առաջանք մարդկութիւնը իր գերագոյն նպատակակէտին առաջնորդին:

13. — ԲԱԽՏԱԿՈՐ ՓԱՏԱՅԱԾ

Փայտահատ մը՝ մօտակայ անտառէն իր հաւաքած փայտի վաճառումը, խեղճ ու կրակ ապրուստ մը հապի կրնակ ճարիլ: Օր մը երբ Մաննիսախինը^(*) սոյն անտառէն կ'անցնէր, աեսաւ փայտահատը գործի վրայ և խորհուրդ տուաւ անոր որ յառաջանան գէպի անտառին ներքնամամառը վաստակեցնելով զայն, որ այդ ընելով, շահաւար դուրս պիտի վայտ Փայտահատը հնազանդեցաւ այս ցուցանուքին և յառաջացաւ գէպի անտառին խորը՝ ուր գտաւ ճանական մը (Հենտրլուռուտ թիթ՝ սանտալափայտ ժամ) և մեծ ուրախութեամբ, ճանապահ գտնուած վայրէն անդեցի անդամանքի հանգեր և, ի վերջոյ, մեծ հարըստութեան տիրացաւ:

ՀԵՌԱԳԻՐ Ս. ԷԶՄԻԱԾՆԵՆ

Ամենապատիւ

Տ. Սիլեկ Ս. Արեապ. Տերեւեան

Պատրիարք Հայոց Երուսաղէմի

«Տիրոց օգնականութեամբ Հոկտեմբերի եւեկին Մայր Արռա վերադանիք, արտասահման կատարած Մեր հովիւապեական այցելութենին խորապէս միսիրարուած եւ առաւել լաւածես: Կ'ալորենք մեր Սուրբ Եկեղեցւոյ պայծառութեան եւ միասնութեան համար: Եղբայրական սիրով եւ ողջունիւ»:

ՎԱԶԳԻՆ Ա.

Կաթողիկոս Ամենայն Հայոց

մը՝ ուրկէ, իր հետ կարենալ տանելու չափ կոնկեր կորելով, տարաւ և ծախեց և մնաչ մը ապահովցեց: Խոյն օրն իսկ, խորեցաթէ ինչու Սաննիհասին իրեն առաջնուց չյայտնեց թէ ճանգան մը պիտի գտներ, այլ միայն բաւականացաւ, յանձնաբարելով որ գէպի անտառին խորը յարաշանայ: Յաջորդ օրը, պիտին հաւաքելով, տարաւ շուկայ, ծախեց, և մեծ գումար մը շահեցաւ Յաջորդ օրը, առանց կանգ առնելու պղնձահանեցր, չարժեցաւ գէպի առաջ, ինչպէս յանձնաբարապէտ էր Սաննիհասինը, և, իրը արդիւնք հասաւ արծաթի հանք մը՝ ուրկէ բաւականաչափ արծաթ հաւաքելով, տարաւ ծախեց և աւելի մեծ գումար մը շահեցաւ Այսպէս, ամէն օր քիչ մը աւելի առաջանալով, դուռ սսիի և ադամանդի հանգեր և, ի վերջոյ, մեծ հարըստութեան տիրացաւ:

Խոկական և հմարիտ գիտութեան տենչացող մարդուն պարագան ալ այսպէս է: Կարդ մը գերբնական և արտակարդ ուժերու տէր գտանալէ յետոյ, եթէ յառաջդիմութեան իր ճամբուն վրայ կանգ շառնէ, ի վերջոյ, յաւիտնական ճշմարիտ գիտութեամբ օժոուած իսկական հարուստ մը կ'ըլլայ:

Թարգմանեց

ԲԱԶԳԻՆ ԵՊՍ. ՎԱՐԴԱՊԵՏԵԱՆ

(*) Սաննիհասին կը հօանի իր կրօնական կեանի ամենաբարձր աստիճանին հասնող Պահմանա: